



Course Title: Lexicology

Course Code: 316 Trans-3

Program: **BA in Translation**

Department: Translation

College: Languages & Translation

Institution: Najran University

Version: 2022

Last Revision Date: 26/2/2023



Table of Contents:

| Content | Page |
|--|------|
| A. General Information about the course | 3 |
| 1. Teaching mode (mark all that apply) 2. Contact Haves (board on the condense apply) | 3 |
| 2. Contact Hours (based on the academic semester) | |
| B. Course Learning Outcomes (CLOs), Teaching Strategies and Assessment Methods | 4 |
| C. Course Content | 5 |
| D. Student Assessment Activities | 6 |
| E. Learning Resources and Facilities | 6 |
| 1. References and Learning Resources | 6 |
| 2. Required Facilities and Equipment | 6 |
| F. Assessment of Course Qualit | 6 |
| G. Specification Approval Data | 7 |





A. General information about the course:

| Со | urse Identificatior | 1 | | | | |
|--|--|--------------------|--------|---------------------------|--------|---------|
| 1. | Credit hours: | 3 | | | | |
| 2. (| Course type | | | | | |
| a. | University □ | College □ | Dep | artment⊠ | Track□ | Others□ |
| b. | Required ⊠ | Elective□ | | | | |
| | Level/year at whice ered: | ch this course is | | Level 5/3 rd y | rear | |
| 4. (| Course general De | escription | | | | |
| stru lan app | This introductory course provides insights into systemic organization of the lexicon, its structure and relations. It also gives an understanding of non-isomorphic relations between languages at the level of lexicon & improves skills of work with a dictionary, skills of applying theoretical principles in practice (translation). Finally, it provides basic skills of practical work in further individual careers in language-related areas. | | | | | |
| 5. Pre-requirements for this course (if any): None | | | | | | |
| 6. | Co- requirements | for this course (i | f any) | : None | | |
| 7. (| Course Main Obje | ective(s) | | | | |

1. Teaching mode (mark all that apply)

| No | Mode of Instruction | Contact Hours | Percentage |
|----|---|---------------|------------|
| 1. | Traditional classroom | 45 | 100% |
| 2. | E-learning | | |
| 3. | HybridTraditional classroomE-learning | | |
| 4. | Distance learning | | |

Making students aware of the structure & organization of lexicon and understand the relationships of languages at the level of lexicon applying this in the field of translation.

2. Contact Hours (based on the academic semester)

| No | Activity | Contact Hours |
|----|-------------------|---------------|
| 1. | Lectures | 45 |
| 2. | Laboratory/Studio | |
| 3. | Field | |
| 4. | Tutorial | |





| 5. | Others (specify) | |
|----|------------------|----|
| | Total | 45 |

B. Course Learning Outcomes (CLOs), Teaching Strategies and Assessment Methods

| | Silicit Mictilous | | | |
|------|---|---|---|---|
| Code | Course Learning Outcomes | Code of CLOs aligned with program | Teaching Strategies | Assessment Methods |
| 1.0 | Knowledge and understanding | | | |
| 1.1 | Recognize lexicology as an area of language study. | K1 | Lecturing Presentations Discussion Problem solving | Midterm tests Quizzes or/ and assignments Final test |
| 1.2 | Understanding the basic theories of morphology | K2 | Lecturing Presentations Discussion Problem solving | Midterm tests Quizzes or/ and assignments Final test |
| 1.3 | Recognize meaning and the use of words, word elements and vocabulary. | K2 | Lecturing Presentations Discussion Problem solving | Midterm tests Quizzes or/ and assignments Final test |
| 2.0 | | | | |
| 2.1 | Practice analysis on morphemic structure of words: morphemes, types of morphemes, allomorphs, methods of morphemic analysis | S1 | Lecturing Presentations Discussion Problem solving | Midterm tests Quizzes or/ and assignments Final test |
| 2.2 | Compare and contrast the Arabic and English word formation, meaning, | S2 | Lecturing Presentations | Midterm tests |



| Code | Course Learning Outcomes | Code of CLOs aligned with program | Teaching Strategies | Assessment Methods |
|------|---|---|--|---|
| | lexicon and semantic properties of words. | | Discussion Problem solving | Quizzes or/ and assignments Final test |
| | Develop the awareness of lexicography and dictionary compiling. | S3 | Lecturing Presentations Discussion Problem solving | Midterm tests Quizzes or/ and assignments Final test |
| 3.0 | Values, autonomy, and responsibility | | | |
| 3.1 | Bear responsibility for self-study and self-improvement. | V1 | Classroom discussions | Observation card |
| 3.2 | Show self-confidence during the activities and tasks assigned to him. | V3 | Classroom discussions | Observation card |
| | | | | |

C. Course Content

| No | List of Topics | Contact Hours |
|----|--|---------------|
| 1. | Introducing lexicology as an area of language study concerned with the nature, meaning and the use of words, word elements and vocabulary. | 6 |
| 2. | Systemic character of the lexicon, paradigmatic and syntagmatic relations, synchronic and diachronic methods of analysis. | 6 |
| 3 | The concept of the word. Morphemic structure of words: morphemes, types of morphemes, allomorphs, methods of morphemic analysis | 6 |
| 4 | Word building processes: derivation, conversion, compounding, shortening, blending, back formation etc. The word variability. | 9 |
| 5 | The word meaning (lexical semantics): the problem of meaning, types of meaning (cognitive, stylistic, affective, connotational, grammatical, and lexical), change of meaning. | 9 |
| 6 | Polysemy, homonymy, the origin of homonyms, the method of distinguishing meaning of polysemic words and presentation of meanings in dictionaries. Semantic paradigmatic relations in the lexicon: synonymy, hyponymy, opposition. Semantic fields. | 9 |
| | Total | 45 |



D. Students Assessment Activities

| No | Assessment Activities * | Assessment timing (in week no) | Percentage of Total Assessment Score |
|----|-------------------------|--------------------------------|---|
| 1. | Midterm exams | 5/6 10-11 | 40% |
| 2. | Assignments & Quizzes | All through | 10% |
| | Final exam | 16 | 50% |

^{*}Assessment Activities (i.e., Written test, oral test, oral presentation, group project, essay, etc.)

E. Learning Resources and Facilities

1. References and Learning Resources

| Essential References | Edward Arnold & Andrea D. Sims. (2010). Understanding Morphology. London: Hodder Education, an Hachette UK Company. | |
|--------------------------|---|--|
| Supportive References | Aronoff, M. & Fudeman, K. (2011). What is Morphology? 2 nd Edition. Oxford: Wiley-Blackwell. | |
| Electronic Materials | http://www.prefixsuffix.com/ | |
| Other Learning Materials | | |

2. Required Facilities and equipment

| Items | Resources |
|---|--|
| facilities (Classrooms, laboratories, exhibition rooms, simulation rooms, etc.) | Lecture rooms that accommodate a large number of students. |
| Technology equipment (projector, smart board, software) | Data shows. |
| Other equipment (depending on the nature of the specialty) | NA |

F. Assessment of Course Quality

| Assessment Areas/Issues | Assessor | Assessment Methods |
|---|---------------------------------------|--------------------|
| Effectiveness of teaching | Students | Indirect |
| Effectiveness of students assessment | Faculty Program Leaders Peer Reviewer | Direct Direct |
| Quality of learning resources | Students | Indirect |
| The extent to which CLOs have been achieved | Faculty Program Leaders | Direct |





| Assessment Areas/Issues | Assessor | Assessment Methods |
|-------------------------|---------------|--------------------|
| | Peer Reviewer | |
| Other | | |

Assessor (Students, Faculty, Program Leaders, Peer Reviewer, Others (specify) Assessment Methods (Direct, Indirect)

G. Specification Approval Data

| COUNCIL /COMMITTEE | Translation Department |
|-----------------------|------------------------|
| REFERENCE NO. | 4 |
| DATE | 19/3/2023 |

